

Clase 7

Comer Fuera



Utensilios de la mesa
En el restaurante

A recordar un poco la gramática

Para hablar de cantidades:

Pura hablar de cantidades	contables	no contables	ejemplos
1. Gran cantidad	<i>muchos, -as muchísimos, -as</i>	<i>mucho, -a muchísimo, -a</i>	<i>muchas naranjas muchísimo arroz</i>
2. Cantidad suficiente o más	<i>bastantes</i>	<i>bastante</i>	<i>bastantes armarios bastante aceite</i>
3. Cantidad neutra	<i>unos cuantos unas cuantas unos, unas</i>	Sustantivo sin artículo o cuantificador	<i>Unas cuantas recetas; unos boquerones; - Pon agua a calentar - ¿Cuánta pongo?</i>
4. Cantidad limitada o desconocida	<i>algunos, -as algún, -a (adjetivos)</i> <i>algunos, -as alguno, -a (pron.)</i>	<i>algo de (adjetivo)</i> <i>algo (pronombre)</i>	<i>algunas berenjenas algún pepino algo de chorizo - ¿Hay un pimiento? - Si, habrá alguno. - ¿Tiene jamón? - Creo que me queda algo</i>
5. Cantidad pequeña	<i>unos pocos</i> <i>unas pocas</i>	<i>un poco de (adjetivo)</i> <i>un poco (pronombre)</i>	<i>unas pocas zanahorias un poco de leche - ¿Quieres agua? - Si, un poco</i>

6. Cero cantidad (con el verbo en forma negativa)	<i>ningunos, -as ningún, -a (adjetivos)</i> <i>ningunos, -as ninguno, -a (pronombres)</i>	<i>nada de (adjetivo)</i> <i>nada (pronombre)</i>	<i>ningunos huevos ningún limón nada de azúcar - ¿Le pongo huevos a la masa? - Creo que no queda ninguno. No hay nada en el frigorífico.</i>
7. Cantidad que implica algo por ser grande	<i>tantos, -as</i>	<i>tanto, -a</i>	<i>Hay tantos platos sucios que nunca terminaré de fregar. Si echas tanta sal, te dará un infarto.</i>
8. Cantidad más de lo aconsejable	<i>demasiados, -as</i>	<i>demasiado, -a</i>	<i>Para mi gusto la cocina india utiliza demasiadas especias. ¡Qué asco! ¡Demasiado ajo!</i>

9. Cantidad menos de lo aconsejable	<i>pocos, -as poquitos, -as muy pocos, -as</i>	<i>poco, -a poquísimo, -a muy poco, -a</i>	<i>Tiene pocas mesas para el número de clientes. Has comprado (muy) poco vino para la fiesta.</i>
10. Cantidad que implica algo por ser pequeña	<i>tan pocos, -as</i>	<i>tan poco, -a</i>	<i>Hay tan pocos vasos que habrá que comprar más. Con tan poca mantequilla no se puede hacer un pastel.</i>
11. Cantidad adicional	<i>más, otro, -a</i>	<i>más</i>	<i>¡No tomes otro caramelo! ¿Tienes más manzanas?</i>

32. Elija la mejor alternativa para completar las frases. (Mire el recuadro "Hablar de cantidades")

- ¡Oiga!, tráiganos..... azúcar, por favor. (*un poco; más; otro*)
- ¿Hay helados? - No, no queda..... (*nada; ningún; ninguno*.)
- ¿Desea..... más? (*algo; nada; ninguno*)
- ¿No te parece que hay..... ruido aquí? (*alguno; demasiado; tanto*)
- Si la salsa no lleva ajo, ponme..... (*tan poco; un poco de; un poco*)
- Cuando vayas a la tienda, trae..... jamón (*algo de; demasiado; alguno*)
- Con.....huevos estropearás el pastel (*ningunos; tantos; bastantes*)
- ¿Hay..... vino para diez personas? (*algo de; bastante; mucho*)
- ¿Pedimos..... raciones? Tengo hambre. (*unas cuantas; demasiadas; pocas*)
- Me parece que no queda..... harina. (*nada; ninguna; nada de*)
- ¡Ah! Se me olvidaba. Quiero..... habas. (*unas; pocas; ningunas*)

33. Relacione las preguntas con las respuestas para formar los diálogos.

- | | |
|----------------------------------|---|
| a. ¿Quieres un vaso de leche? | 1. No, no tengo ninguno. Sólo llevo un lápiz. |
| b. ¿Hay algún periódico en casa? | 2. No, no hay ninguna por aquí. |
| c. ¿Ha venido ya algún cliente? | 3. No, no hay ninguno. Hoy no lo he comprado. |
| d. ¿Hay una farmacia cerca? | 4. No, gracias, no quiero nada. |
| e. ¿Tienes algún bolígrafo? | 5. No, no tengo ninguno. |

¡ FÍJESE!



MENÚ DEL DÍA

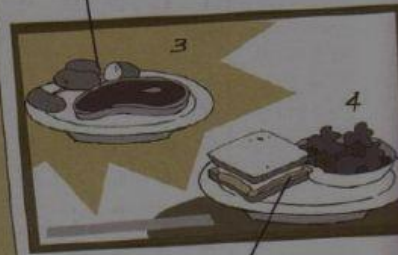
- De primero: ensalada o sopa de pescado.
- De segundo: filete a la plancha, merluza con mayonesa.
- De postre: tarta de chocolate, helado de vainilla o fruta.
- Bebidas: agua mineral, cerveza o vino.

Huevo frito con patatas

PLATOS COMBINADOS



Filete de ternera con patatas



Sándwich mixto con ensalada

Tengo hambre, ¿tomamos un aperitivo?

Reserva una mesa para dos.

¿Qué quiere beber / tomar?

¿Me trae la carta, por favor?

¿Cuál es el menú / el plato del día?

Me gusta el filete bien hecho.

Tengo sed, voy a pedir una botella de agua.

Me encanta el zumo / jugo de naranja.

PALABRAS EN CONTEXTO

1 Lea este diálogo en un restaurante y marque verdadero (V) o falso (F).

Marta y Lucía han decidido salir a **cenar** fuera esta noche. El **camarero** les trae la **carta** y **toma nota** de lo que piden.

CAMARERO: Buenas noches, ¿qué desean para beber?

LUCÍA: Un **vin blanco**. Bien frío, por favor. ¡Ah! Y también una botella de **agua**, que **tenemos mucha sed**.

CAMARERO: ¿Van a comer ya o prefieren tomar antes un **aperitivo**?

LUCÍA: Mejor comemos ya. Yo **de primero** quiero algún plato con verduras.

CAMARERO: ¿Verduras a la **plancha**?

LUCÍA: Perfecto.

MARTA: Yo una ensalada... con lechuga, huevos, aceitunas y atún.

CAMARERO: Una **ensalada mixta**, muy bien... ¿Y **de segundo**?

MARTA: Para mí **pollo asado**, por favor.

LUCÍA: Yo prefiero **pasta** con **salsa de tomate** y queso.

CAMARERO: ¿Van a querer algo **de postre**?

MARTA: Sí, claro, (a Lucía) aquí están **buendísimos** los **postres** dulces: los **helados** y las **tartas**. ¿Nos trae la **carta de postres**? (...)

LUCÍA: Yo tomaré **tarta de manzana**.

MARTA: Y yo **helado de chocolate**.

CAMARERO: ¿Alguna **infusión** o **café** van a tomar?

MARTA: Té con **leche** para mí.

LUCÍA: Y para mí un **café solo**, sin azúcar. Gracias. Ah, y **nos trae la cuenta**, por favor. (...)

MARTA: **Deja propina**, ¿vale?

- a) Las dos amigas piden vino porque tienen sed.
b) Marta es vegetariana y por eso no come carne.
c) No toman nada después del postre.
d) La ensalada mixta tiene ingredientes variados.
e) Lucía pide un café sin leche.

V	F
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐
☐	☐

2 Elabore su propia carta. Elija uno de estos platos y colóquelos en la columna adecuada.

pollo asado / sopa / espaguetis / merluza / sardinas / tarta de fresa
helado de chocolate / arroz con gambas / ensalada mixta / menestra de verduras
arroz con leche / filete de ternera / carne con patatas / melón / yogur

DE PRIMERO	DE SEGUNDO	DE POSTRE
sopa	merluza	helado de chocolate



Aprende a expresar preferencias

a. ▶ Lee estos menús y relaciónalos con el restaurante.

1. Restaurante chino
4. Bar de tapas

2. Cafetería
5. Hamburguesería

3. Restaurante español
6. Restaurante italiano

Menú 1

Primero:
Ensalada
Segundo:
Paella
Fruta
Precio: 9,75 €

Menú 2

Hamburguesa
con patatas fritas
Helado de fresa
Refresco
Precio: 6,50 €

Menú 3

Bebida
Tapa de jamón
Tapa de queso
Precio: 5,25 €

Menú 4

Rollitos primavera
Arroz tres delicias
Ternera con bambú
Helado de chocolate
Precio: 9 €

Menú 5

Tostada, café y
zumo natural
Precio: 3,95 €

Menú 6

Primero:
Macarrones boloñesa
Segundo:
Pizza al gusto
Agua
Precio: 7,50 €

b. ▶ Responde a las preguntas.

- ¿Cuál te gusta más? ¿Por qué?
- ¿Con qué frecuencia vas a ese tipo de restaurante?
- ¿Qué te gusta más...?
 - ... de primero, ensalada, sopa o verdura
 - ... de plato principal, carne o pescado
 - ... de postre, fruta o dulce

Traduce del español al ucraniano

1. En algunos países de habla se come mucha carne.
2. No conozco a ninguna marca del queso mejor que está en todo el mundo.
3. En ninguna parte vas a encontrar un borsh mejor que aquí.
4. Ninguna de las chicas cocina bien vareniki mejor que tu mamá.
5. Vamos a alguna parte a comer algo dulce.
6. ¿Alguna vez has comido algo parecido?
7. Nada de esto me conviene.
8. No hay ningún otro país en el mundo que tenga una gastronomía así de rica.
9. Estás algo distraído hoy ¿qué te ha pasado?
10. No quiero hablar con nadie más.
11. Tú nunca sabrás cocinar nada cocinar nada, no eres capaz de reproducir algo así de complicado.
12. ¿Tenemos algo de carne en casa? - Desgraciadamente, no quedó más que una chuleta de cerdo. ¿Me compras algo de ternera y de jamón serrano?
13. No me gusta ninguna de estas tabletas de chocolate.
14. Ella no quiere hacer nada más hablar con su tía y comer la sopa.
15. Alguna vez en saber de cómo se cocina la paella te va a venir bien hablando con los nativos.
16. Más vale tarde que nunca.
17. Algo es mejor que nada.
18. Al fin y al cabo, a nadie le amarga el dulce.
19. Nadie es profeta en su tierra.
20. "Sobre gustos no hay nada escrito".

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

22. Aprendiz de todo y oficial de nada.
23. Calumnia, que algo queda.
24. Cuervos y te sacarán los ojos.
25. Cuando el diablo no tiene nada que hacer, mata moscas con el rabo.
26. Nadie escarmienta en cabeza ajena.
27. Nadie tira piedras a su tejado.
28. Zurrón de mendigo, nunca bien henchido.

Traduce al español.

1. Я ніколи не їла такої смачної солянки.
2. А десь в Іспанії на тебе чекають смачні перші та другі страви та якийсь вишуканий десерт.
3. Ніщо у цьому світі не вічне.
4. Мені зовсім не подобається ця диня.
5. Ніде не можу знайти список покупок.
6. Чи ви знаєте якогось відомого кухаря?
7. Мені не потрібні ніякі поради, - сама приготую цей омлет.
8. Мені хочеться чогось із риби можливо купити лосося чи мерлузи.
9. Ніщо не може зрівнятися із задоволенням від кави зранку.
10. Мені б трішечки шоколаду для повного щастя.